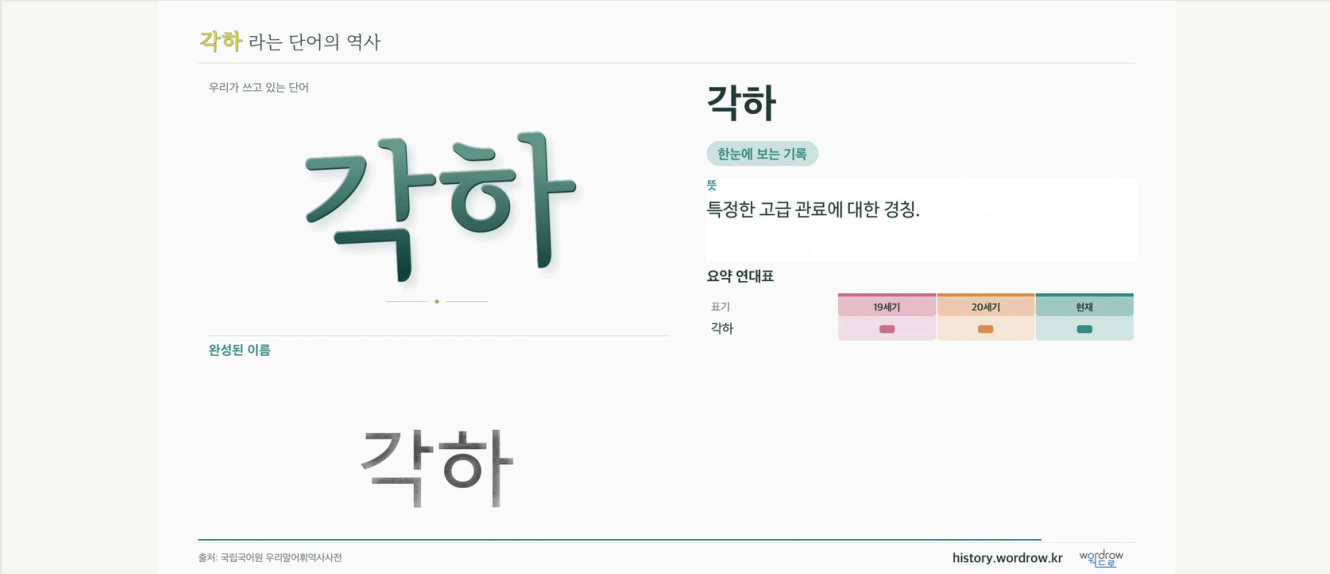
우리말 어휘의 시간을 읽다

각하

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

특정한 고급 관료에 대한 경칭.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 63자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '각하'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 특정한 고급 관료에 대한 경칭.

각하의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

각하의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
각하 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
閣下 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 각하
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

각하, 閣下

각하의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘각하’는 19세기에서부터 한글로 표기된 ‘각하’나 한자로 표기된 ‘閣下’가 나타난다.

문헌 속의 각하

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 각하, 閣下 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
각하, 閣下

출처 1896 국한회어 곤:6

용례 01

문헌 용례

각하 [閣下].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :176

용례 02

문헌 용례

각하 [閣下].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 독립신문 3월15일 2면

용례 03

문헌 용례

본 대신은 몬져 이 뜻을 잡아 각하(閣下)에 보ᄒᆞ노니.

현대어 풀이

본 대신은 먼저 이 뜻을 잡아 각하에 알리노니.

출처 1899 황성신문 3월 30일 4면

용례 04

문헌 용례

閣下가 淸國 革新의 意趣를 西太后 陛下씌 親히 書面을 送呈ᄒᆞ야 크게 勸誘ᄒᆞᆷ을 望ᄒᆞ노라 ᄒᆞ엿다더라.

현대어 풀이

각하가 청나라 혁신의 의취를 서태후 폐하께 친히 서면을 송정하여 크게 권유함을 바라노라 하였다 한다.

20세기 閣下, 각하 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
閣下, 각하

출처 1908 보감 03:390ㄱ

용례 05

문헌 용례

右 所有地 森林法 第十九條에 依ᄒᆞ야 玆에 報告ᄒᆞᆷ 年 月 日 住所 報告人 姓名 (印) 農商工部大臣 某姓名 閣下

현대어 풀이

위 소유지 삼림법 제19조에 의하여 이에 보고함. 년 월 일 주소 보고인 성명 (도장) 농상공부대신 모 성명 각하

출처 1920 동아일보 4월 11일 2면

용례 06

문헌 용례

敢히 同坐를 못하고 싹듯이 閣下라 稱號ᄒᆞ엿다 한다.

현대어 풀이

감히 함께 앉지를 못하고 깍듯이 각하라 칭호하였다 한다.

출처 1920 동아일보 6월 10일 4면

용례 07

문헌 용례

米國 大統領 閣下가 오심니다.

현대어 풀이

미국 대통령 각하가 오십니다.

출처 1930 조선일보 8월 28일 5면

용례 08

문헌 용례

각하(閣下)는 귀중한 몸이오니 위험한 곳으로 나려가심이 올치 못합니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

각하의 보충 설명

'각하'는 황제를 일컫는 '폐하(陛下)', 제후를 일컫는 '전하(殿下)'에 이어 고위 관료를 뜻하는 말로 중국어에서부터 쓰이기 시작하였다. 중국에서 고위 관료들이 근무하는 곳이 '각(閣)'이란 이름이 붙은 곳이 있어 '각하'라고 하기 시작한 것이라고 한다. 이 말이 근대 일본에서 고위직 문관이나 무관을 일컫는 용어로 사용되었고 우리말에서도 이 영향으로 고위 관료들에게 붙이는 호칭으로 쓰였다. 처음에는 우리말에서도 고위 관료에 대한 호칭으로도 쓰였으나 점차 대통령의 호칭으로 굳어지게 되어 '대통령 각하'와 같이 사용하게 되었다. 그렇지만 권위적인 호칭이라고 하여 지금은 쓰지 않고 대신 '대통령님'과 같이 접미사 '-님'을 붙이는 것으로 바뀌었다.##≪인조실록≫(인조 27년 (1649) 2월 24일 기사)에 왕세손을 호칭하는 말로 '閣下(각하)'가 적당할 것 같다는 논의가 기록되어 있다.

각하의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 장진한 2011 《한국인이면 반드시 알아야 할 신문 속 언어지식》 행담출판
- 박진석 2021 분수대-각하 중앙일보 2021년 12월 1일 33면

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 각하의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

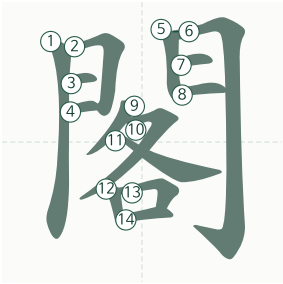
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

閣

뜻·음 집 각

총 14획 · 부수 門





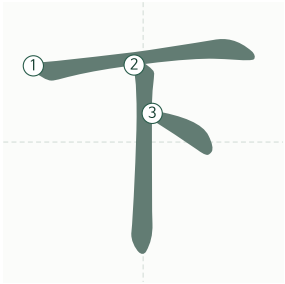
hanja.wordrow.kr/한자/閣/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





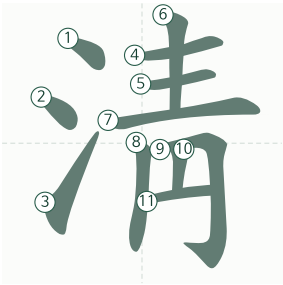
hanja.wordrow.kr/한자/下/

淸

뜻·음 맑을 청

총 11획 · 부수 水





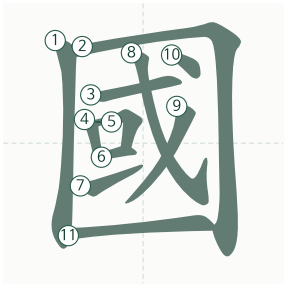
hanja.wordrow.kr/한자/淸/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





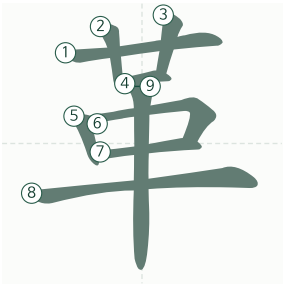
hanja.wordrow.kr/한자/國/

革

뜻·음 가죽 혁

총 9획 · 부수 革





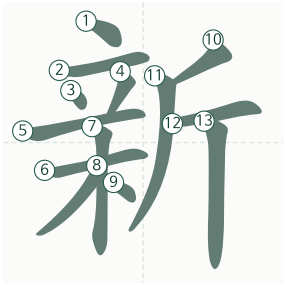
hanja.wordrow.kr/한자/革/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





hanja.wordrow.kr/한자/新/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

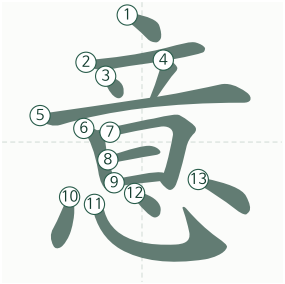
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心





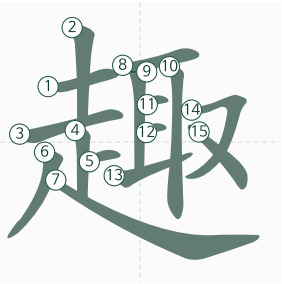
hanja.wordrow.kr/한자/意/

趣

뜻·음 뜻 취

총 15획 · 부수 走



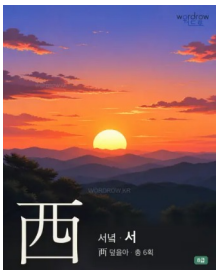


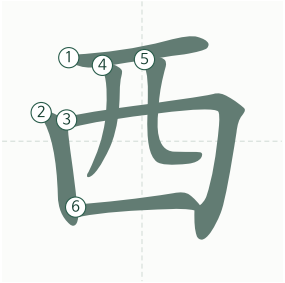
hanja.wordrow.kr/한자/趣/

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





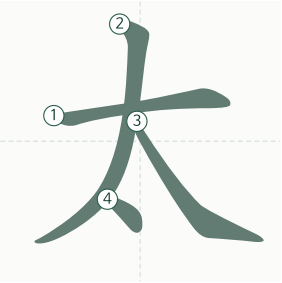
hanja.wordrow.kr/한자/西/

太

뜻·음 클 태

총 4획 · 부수 大





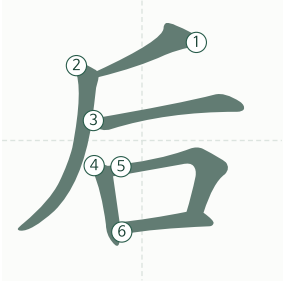
hanja.wordrow.kr/한자/太/

后

뜻·음 임금·왕후 후

총 6획 · 부수 口



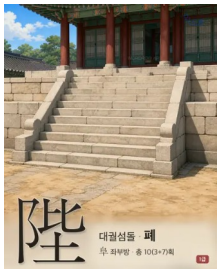


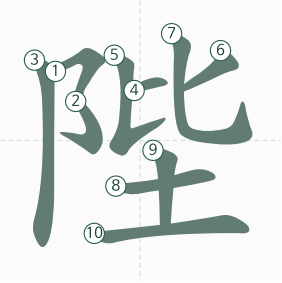
hanja.wordrow.kr/한자/后/

陛

뜻·음 대궐섬돌 폐

총 10획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/陛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 11 · 63자

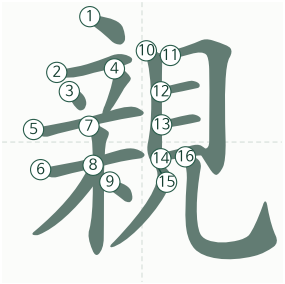
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

親

뜻·음 친할 친

총 16획 · 부수 見





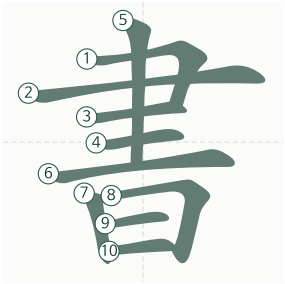
hanja.wordrow.kr/한자/親/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 曰





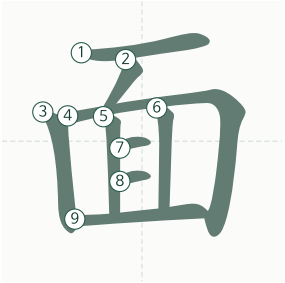
hanja.wordrow.kr/한자/書/

面

뜻·음 낯 면

총 9획 · 부수 面





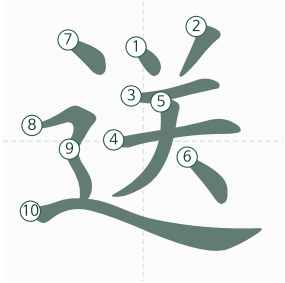
hanja.wordrow.kr/한자/面/

送

뜻·음 보낼 송

총 10획 · 부수 辶





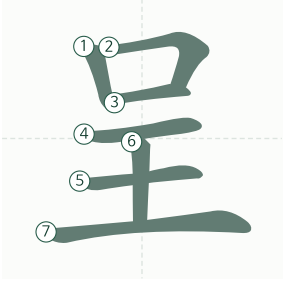
hanja.wordrow.kr/한자/送/

呈

뜻·음 드릴 정

총 7획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/呈/

勸

뜻·음 권할 권

총 20획 · 부수 力





hanja.wordrow.kr/한자/勸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 11 · 63자

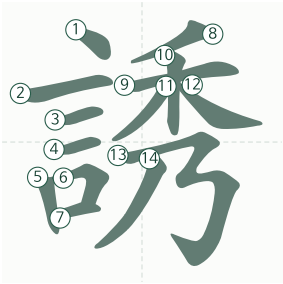
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

誘

뜻·음 꾈 유

총 14획 · 부수 言





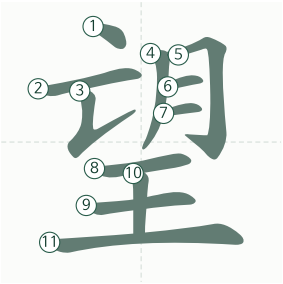
hanja.wordrow.kr/한자/誘/

望

뜻·음 바랄 망

총 11획 · 부수 月





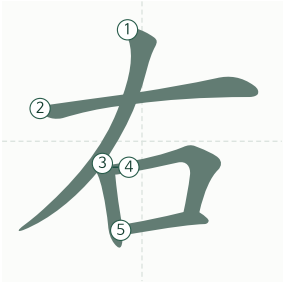
hanja.wordrow.kr/한자/望/

右

뜻·음 오를·오른(쪽) 우

총 5획 · 부수 口





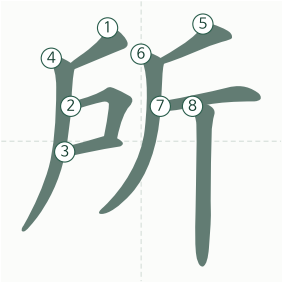
hanja.wordrow.kr/한자/右/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





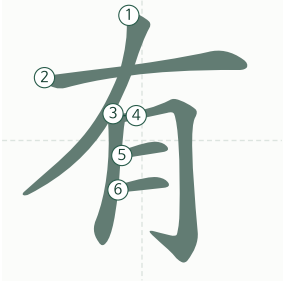
hanja.wordrow.kr/한자/所/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





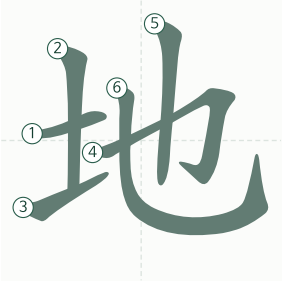
hanja.wordrow.kr/한자/有/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/地/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

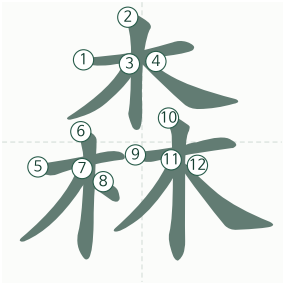
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

森

뜻·음 수풀 삼

총 12획 · 부수 木





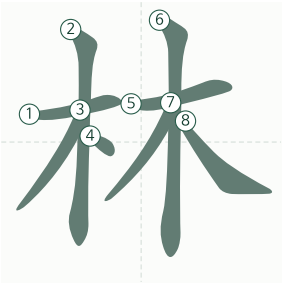
hanja.wordrow.kr/한자/森/

林

뜻·음 수풀 림

총 8획 · 부수 木





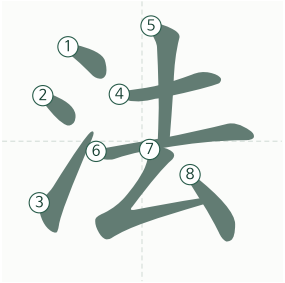
hanja.wordrow.kr/한자/林/

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





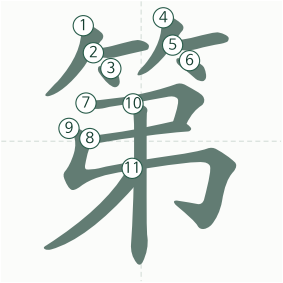
hanja.wordrow.kr/한자/法/

第

뜻·음 차례 제

총 11획 · 부수 竹



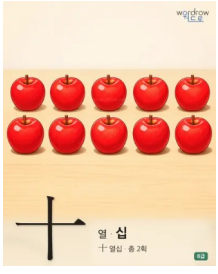


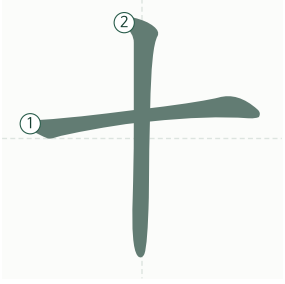
hanja.wordrow.kr/한자/第/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





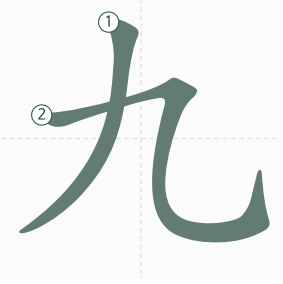
hanja.wordrow.kr/한자/十/

九

뜻·음 아홉 구

총 2획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/九/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 11 · 63자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

條

뜻·음 가지 조

총 11획 · 부수 木





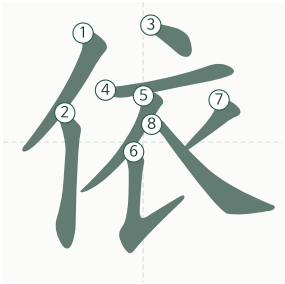
hanja.wordrow.kr/한자/條/

依

뜻·음 의지할 의

총 8획 · 부수 人





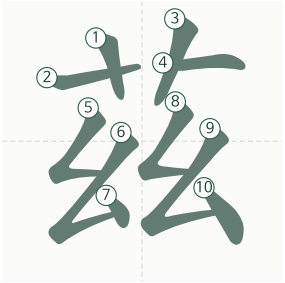
hanja.wordrow.kr/한자/依/

玆

뜻·음 이 자

총 10획 · 부수 玄





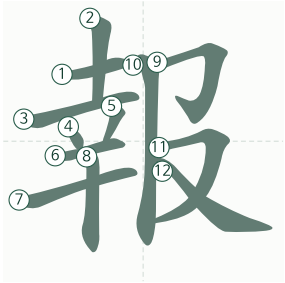
hanja.wordrow.kr/한자/玆/

報

뜻·음 갚을·알릴 보

총 12획 · 부수 土





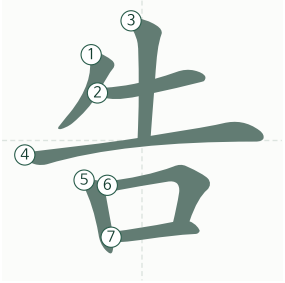
hanja.wordrow.kr/한자/報/

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





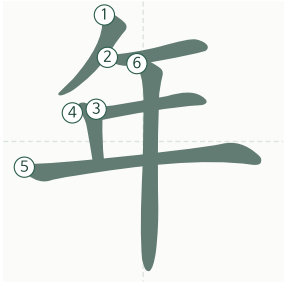
hanja.wordrow.kr/한자/告/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





hanja.wordrow.kr/한자/年/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 11 · 63자

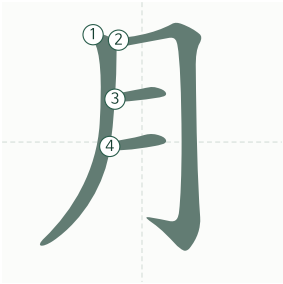
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月



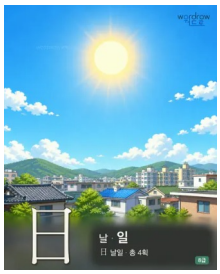


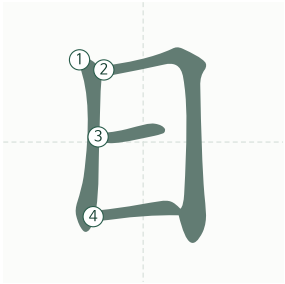
hanja.wordrow.kr/한자/月/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





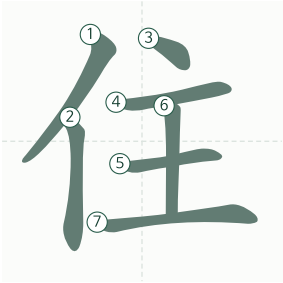
hanja.wordrow.kr/한자/日/

住

뜻·음 살 주

총 7획 · 부수 人





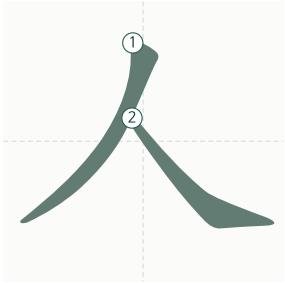
hanja.wordrow.kr/한자/住/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





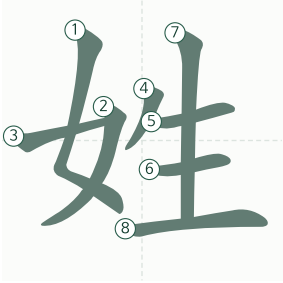
hanja.wordrow.kr/한자/人/

姓

뜻·음 성 성

총 8획 · 부수 女





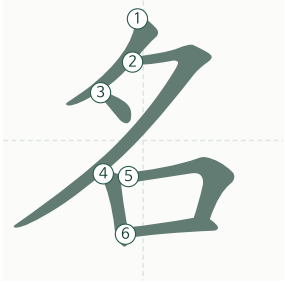
hanja.wordrow.kr/한자/姓/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/名/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 11 · 63자

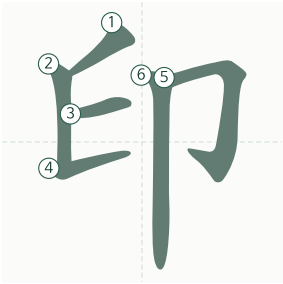
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

印

뜻·음 도장 인

총 6획 · 부수 卩





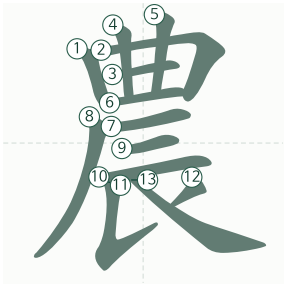
hanja.wordrow.kr/한자/印/

農

뜻·음 농사 농

총 13획 · 부수 辰





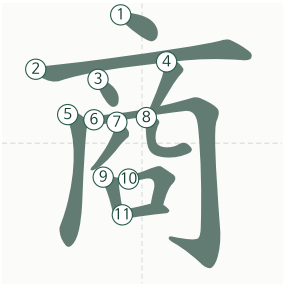
hanja.wordrow.kr/한자/農/

商

뜻·음 장사 상

총 11획 · 부수 口





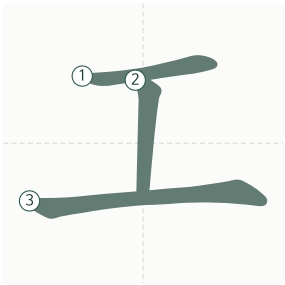
hanja.wordrow.kr/한자/商/

工

뜻·음 장인 공

총 3획 · 부수 工





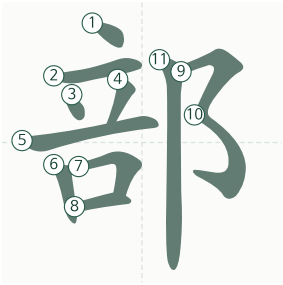
hanja.wordrow.kr/한자/工/

部

뜻·음 떼 부

총 11획 · 부수 邑





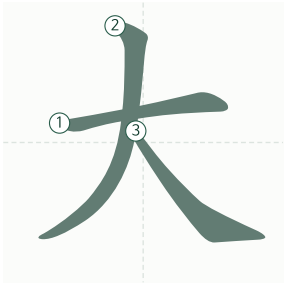
hanja.wordrow.kr/한자/部/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/大/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 11 · 63자

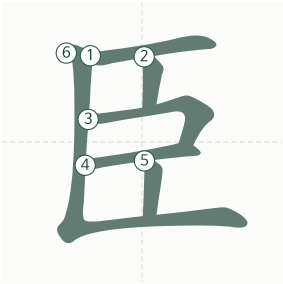
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

臣

뜻·음 신하 신

총 6획 · 부수 臣





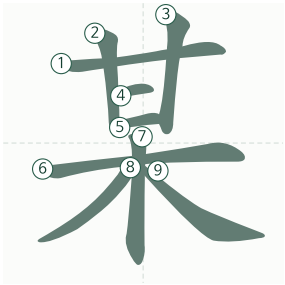
hanja.wordrow.kr/한자/臣/

某

뜻·음 아무 모

총 9획 · 부수 木



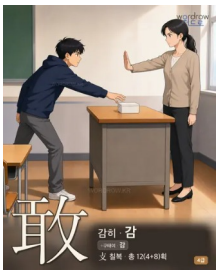


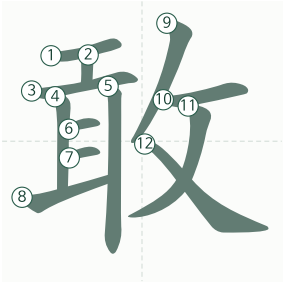
hanja.wordrow.kr/한자/某/

敢

뜻·음 감히·구태여 감

총 12획 · 부수 攴



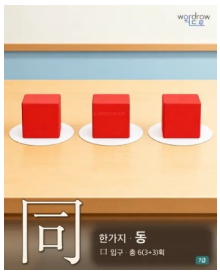


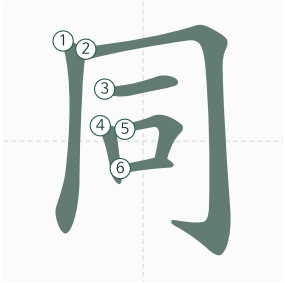
hanja.wordrow.kr/한자/敢/

同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口





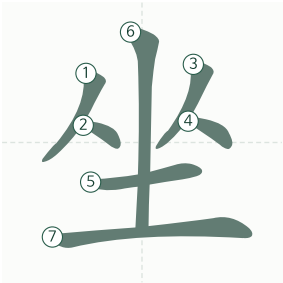
hanja.wordrow.kr/한자/同/

坐

뜻·음 앉을 좌

총 7획 · 부수 土





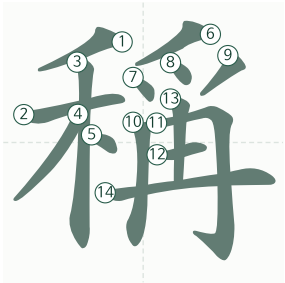
hanja.wordrow.kr/한자/坐/

稱

뜻·음 일컬을 칭

총 14획 · 부수 禾





hanja.wordrow.kr/한자/稱/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 11 · 63자

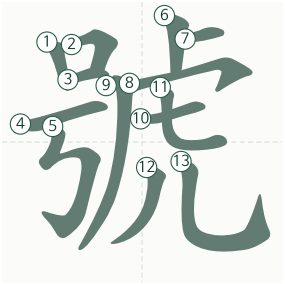
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

號

뜻·음 이름 호

총 13획 · 부수 虍



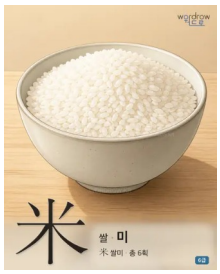


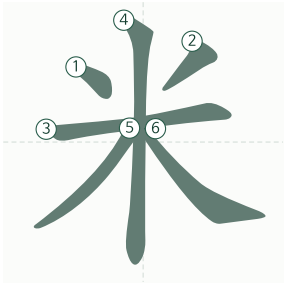
hanja.wordrow.kr/한자/號/

米

뜻·음 쌀 미

총 6획 · 부수 米





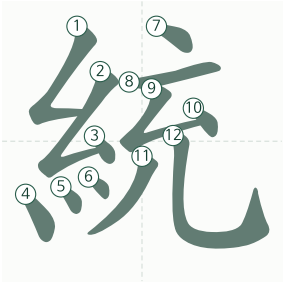
hanja.wordrow.kr/한자/米/

統

뜻·음 거느릴 통

총 12획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/統/

領

뜻·음 거느릴 령

총 14획 · 부수 頁





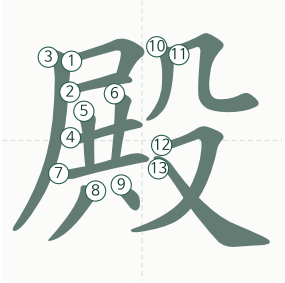
hanja.wordrow.kr/한자/領/

殿

뜻·음 전각 전

총 13획 · 부수 殳



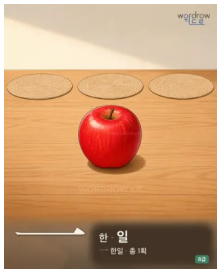


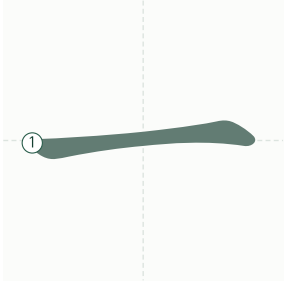
hanja.wordrow.kr/한자/殿/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 11 · 63자

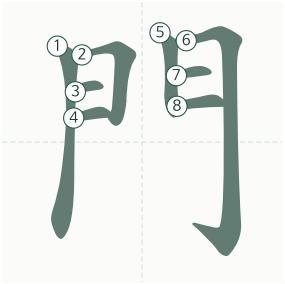
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





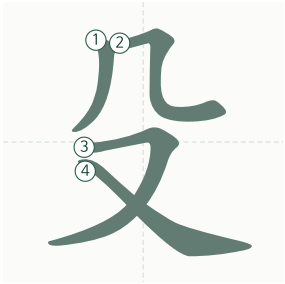
hanja.wordrow.kr/한자/門/

殳

뜻·음 창 수

총 4획 · 부수 殳



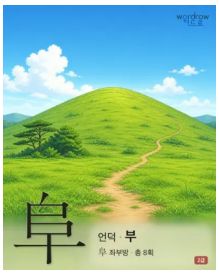


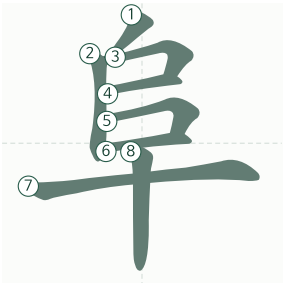
hanja.wordrow.kr/한자/殳/

阜

뜻·음 언덕 부

총 8획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/阜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.